



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>

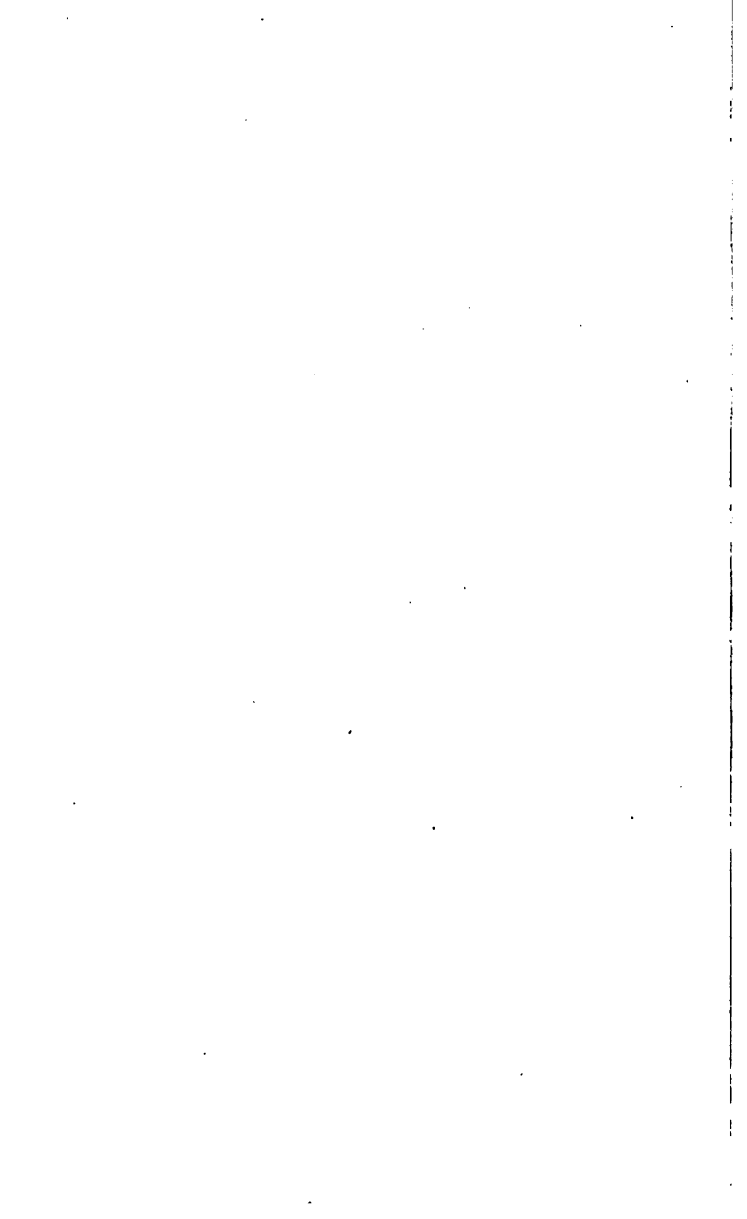
NYPL RESEARCH LIBRARIES



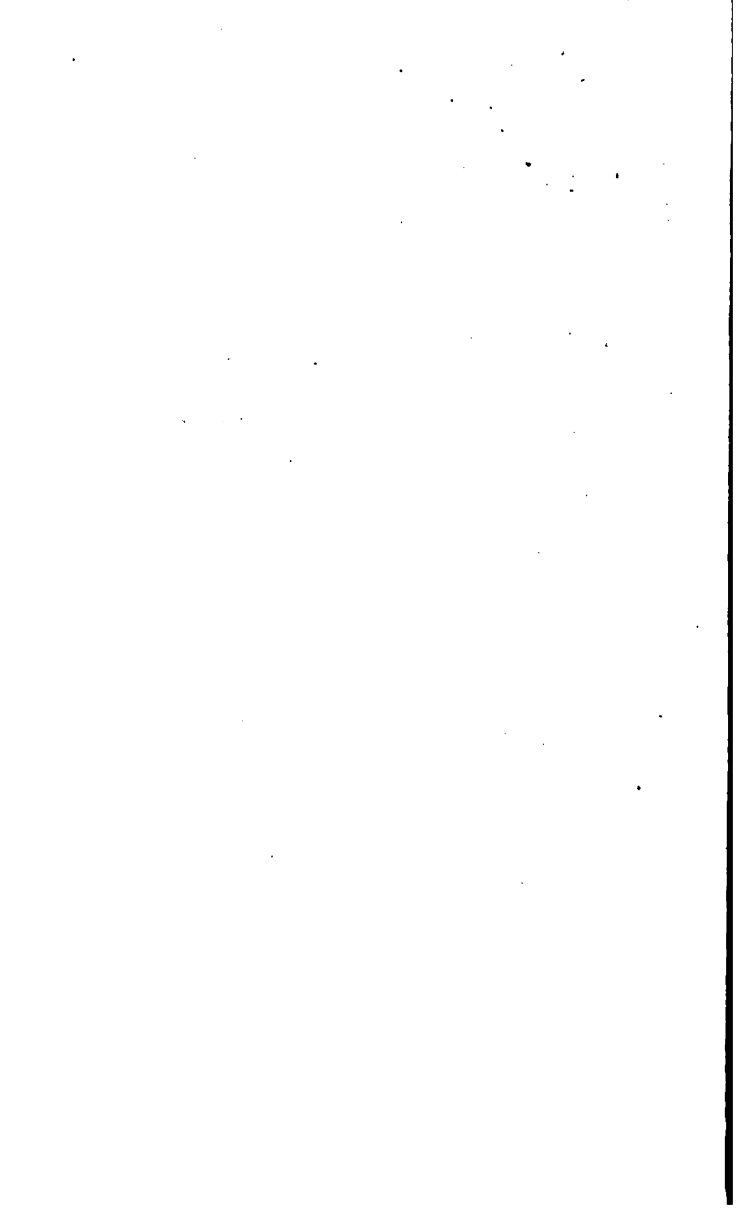
3 3433 07579566 0



NKK
Boulevard







JOSEPH BOULMIER

VILLANELLES

SUIVIES DE POÉSIES
EN LANGAGE DU XV^e SIÈCLE

ET PRÉCÉDÉES

d'une notice historique et critique

SUR LA VILLANELLE

AVEC UNE VILLANELLE TECHNIQUE



PARIS

ISIDORE LISEUX, ÉDITEUR

RUE BONAPARTE, N° 2

1878

JOHN B. BOUTWELL

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

500 N. 5TH ST. NEW YORK, N. Y.

1911



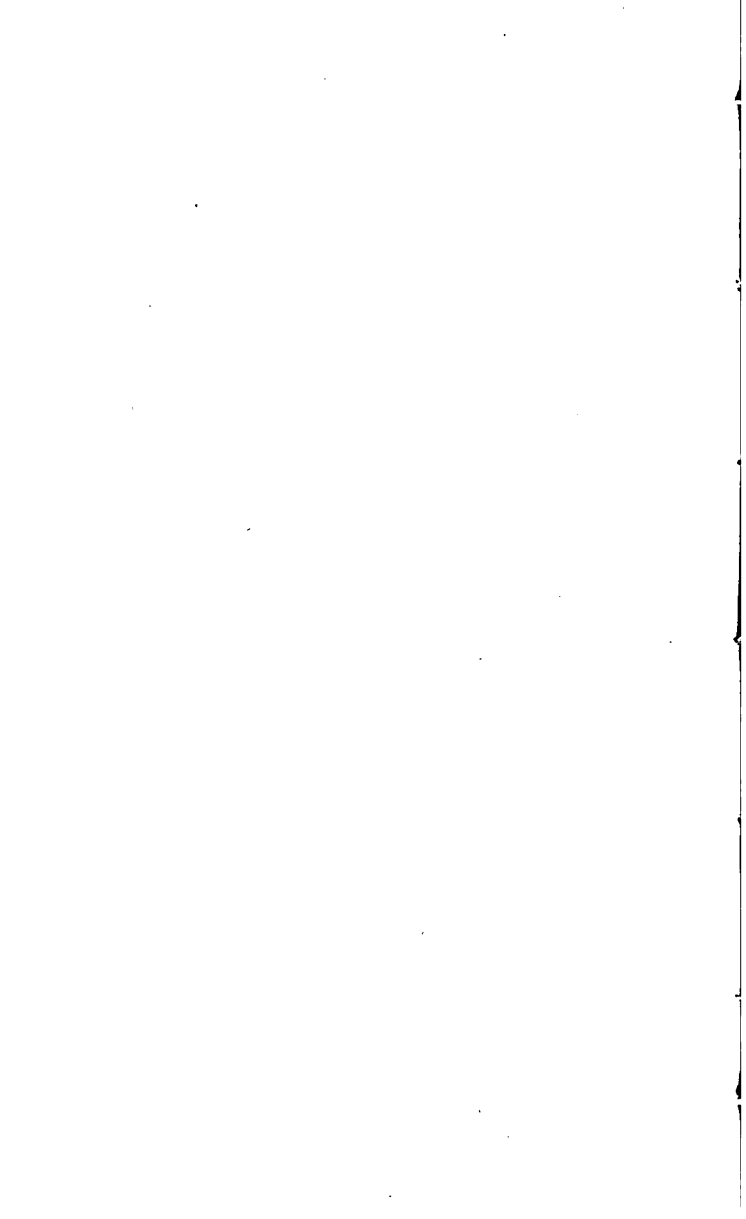
1911

NEW YORK

1911

13

NKK
Boulm



VILLANELLES

Iamais legere girouëtte
Au vent si tost ne se vira;
Nous verrons, bergere Rozette,
Qui premier s'en repentira.

Où sont tant de promesses saintes,
Tant de pleurs versez en partant?
Est-il vray que ces tristes plaintes
Sortissent d'un cœur inconstant?
Dieux, que vous estes mensongere!
Maudit soit qui plus vous croira!
Nous verrons, volage bergere,
Qui premier s'en repentira.

Celuy qui a gagné ma place
Ne vous peut tant aimer que moy,
Et celle que i'aime vous passe
De beauté, d'amour et de foy.
Gardez bien vostre amitié neuue,
La mienne plus ne varîra,
Et puis nous verrons à l'espreuve
Qui premier s'en repentira.

Témoin encore les deux ou trois villanelles
que l'on rencontre dans l'*Astrée*, au nombre

des poésies qui en émaillent assez heureusement la prose monotone et assoupissante.

De ces deux ou trois villanelles, je vais en transcrire une, où d'Urfé me semble avoir eu, notamment dans le couplet où il est question de la « girouette », une formelle réminiscence de son devancier Desportes :

VILLANELLE D'AMIDOR

REPROCHANT VNE LEGERETÉ.

A la fin celui l'aura
Qui dernier la servira.
De ce cœur cent fois volage,
Plus que le vent animé,
Qui peut croire d'estre aimé
Ne doit pas estre creu sage;
Car enfin celui l'aura
Qui dernier la servira.

A tous vents la girouëtte
Sur le faiste d'une tour,
Elle aussi vers toute amour
Tourne le cœur et la teste.

A la fin celui l'aura
Qui dernier la seruira.

Le chasseur iamaïs ne prise
Ce qu'à la fin il a pris;
L'inconstante fait bien pis,
Mesprisant qui la tient prise :
Mais enfin celui l'aura
Qui dernier la seruira.

Ainsi qu'un clou l'autre chasse,
Dedans son cœur le dernier
De celui qui fut premier
Soudain vsurpe la place;
C'est pourquoy celui l'aura
Qui dernier la seruira.

J'arrive au moment où l'histoire de la vilanelle devient tout à fait curieuse.

Un beau jour, après avoir parlé successivement du rondeau, du triolet, de la ballade, du lai, du virelai, du chant royal, l'auteur de je ne sais plus quel traité de versification, bâclé à la diable comme ils le sont à peu près

tous, abordant à la fin la villanelle, eut l'idée, ou plutôt la chance, de citer comme modèle de ce dernier genre, — en quoi du reste il n'avait pas tort, — certain naïf chef-d'œuvre échappé, Dieu sait comme, à la plume du savant Passerat.

Bien que je l'insère plus loin, en tête de mon humble volume, comme on ne sera pas fâché, j'en suis sûr, de le savourer deux fois, je me hasarde à le placer encore ici :

VILLANELLE.

L'ay perdu ma tourterelle :
Est-ce point celle que i'oy ?
Je veus aller après elle.

Tu regrettes ta femelle ?
Hélas ! aussi fay-ie, moy :
L'ay perdu ma tourterelle.

Si ton amour est fidelle,
Aussi est ferme ma foy ;
Je veus aller après elle.

Ta plainte se renouvelle?
Tousiours plaindre ie me doy :
l'ay perdu ma tourterelle.

En ne voyant plus la belle
Plus rien de beau ie ne voy :
Ie veus aller après elle.

Mort, que tant de fois i'appelle,
Pren ce qui se donne à toy :
l'ay perdu ma tourterelle,
Ie veus aller après elle.

Ici j'ouvre une parenthèse.

Ceux des lecteurs de ma génération qui n'ont pas encore mis de côté leurs vieux souvenirs de collège se rappelleront sans doute, à ce propos, une toute petite pièce, inspirée par le même sentiment doux et candide, et citée par le bon abbé Tuet dans son *Guide des humanistes*, avec une traduction en vers latins. C'est un dialogue entre un passant et une tourterelle. Je vais le repro-

duire de mémoire, car je ne l'ai jamais oublié :

LE PASSANT.

Que fais-tu dans ce bois, plaintive tourterelle ?

LA TOURTERELLE.

Je gémis : j'ai perdu ma compagne fidèle.

LE PASSANT.

Ne crains-tu pas que l'oiseleur
Ne te fasse mourir comme elle ?

LA TOURTERELLE.

Si ce n'est lui, ce sera ma douleur.

L'auteur de ce gentil dialogue avait lu, je le parierais, la villanelle de Passerat. Mais, comme on dit, revenons à nos moutons.

La tourterelle de Passerat une fois lancée dans la circulation, qu'arriva-t-il ? Tous les traités de versification qui se succédèrent et se copièrent « à la queue leu leu », escortant telle ou telle grammaire, tel ou tel diction-

naire de rimes, ne manquèrent pas de la ramener en scène, et surtout de la présenter comme un type dont il était absolument interdit de s'écarter.

J'en connais même qui ont été jusqu'à en donner ainsi la recette : « La villanelle se fait sur deux rimes, l'une en *elle* et l'autre en *oi*. »

C'était raisonner en *oie*, calembour à part. Après cela, suivant l'expression vulgaire, on n'a plus qu'à tirer l'échelle.

Eh bien ! je le déclare sans crainte : on peut, comme je l'ai fait moi-même, feuilleter l'un après l'autre tous les traités de versification du quinzième et du seizième siècle ; on n'y trouvera pas la moindre trace de la tourterelle de Passerat, c'est-à-dire rien qui ressemble à ce joli rythme.

Bien plus : après avoir interrogé scrupuleusement, page à page, le recueil complet

des poésies françaises de Passerat, publié en 1606, je n'ai pu y déterrer que deux villanelles.

C'est de la seconde que j'ai parlé tout à l'heure.

Quant à la première, la voici :

VILLANELLE.

Qui en sa fantasie
Loge la ialousie,
Bientost cocu sera,
Et ne s'en sauuera.

Qu'on mette en vne cage
Cest oiseau sans plumage :
Bientost cocu sera,
Et ne s'en sauuera.

A contempler sa mine
Qu'vne coëffe embeguine,
Bientost cocu sera,
Et ne s'en sauuera.

Son regard se rapporte
Au tor (1) qui cornes porte;
Bientost cornu sera,
Et ne s'en sauuera.

Son front, qui bien retire (2)
A vn cornu satyre,
Bientost cornu sera,
Et ne s'en sauuera.

On le voit : c'est tout bonnement une grosse « gauloiserie », et rien de plus; ni pour le fond, ni pour la forme, on ne peut rapprocher cette villanelle de sa sœur cadette, — la vraie, la bonne.

C'est le rythme de cette dernière que, naturellement, je me suis empressé d'adopter.

Je m'étonne seulement que personne encore n'ait constaté que Passerat en était bien, sans aucun doute possible, le premier et l'unique inventeur.

(1) Taureau.

(2) Qui fait songer à...

Que voulez-vous ! Il en est probablement des inventeurs littéraires comme des autres : *habent sua fata*.

Il serait à désirer, j'en conviens sans peine, que dorénavant cette forme si heureuse de la villanelle devînt définitive, comme l'est depuis longtemps la forme du sonnet.

En ce cas, on pourrait en formuler ainsi les règles :

Le vers de sept syllabes, pimpant et dégagé d'allure, est le vers attitré de la villanelle.

Elle se fait sur deux rimes, féminine et masculine. On peut, à volonté, commencer par l'une ou par l'autre. Masculine ou féminine, la rime initiale, donnant le ton à la pièce entière, est et se nomme la « dominante ».

Il en est, à cet égard, de la villanelle comme de ce charmant rythme du seizième siècle, où la dominante est masculine :

Quand ce beau printemps ie voi,
 l'apperçoi
Raieunir la terre et l'onde,
Et me semble que le Iour
 Et l'Amour
Comme enfans naissent au monde...

et qui a été repris ainsi de nos jours, avec la dominante féminine :

Sara, belle d'indolence,
 Se balance
Dans un hamac au-dessus,
Au-dessus d'une fontaine
 Toute pleine
D'eau puisée à l'Ilissus.

La villanelle se compose, en tout, de cinq tercets suivis d'un quatrain. Plus, ce serait trop : on mettrait du plomb aux ailes de ce léger poème.

La dominante commence et termine chaque tercet, au milieu duquel s'insère la rime non dominante.

A partir du deuxième tercet, le premier et le troisième vers du premier tercet servent tour à tour de refrain. Il importe de les ramener d'une manière tellement exacte et naturelle que l'un quelconque des deux ne puisse pas, tout aussi bien, prendre la place de l'autre, et réciproquement. C'est un défaut que je n'ai pas toujours su éviter.

Ce premier et ce troisième vers, qui renferment en eux le sentiment ou l'idée dont la pièce entière n'est que le développement, se placent ensemble, comme un bref résumé, au bout du quatrain final.

J'ai essayé de faire pour la villanelle ce que, bien avant moi, Voiture a fait pour le rondeau ; en d'autres termes, j'ai rimé tant bien que mal une villanelle « technique », une villanelle donnant les règles de la villanelle. Je ne sais trop si j'ai réussi. Bah ! la voici, quand même :

POUR FAIRE UNE VILLANELLE.

Pour faire une villanelle,
Rime en « elle » et rime en « in »,
La méthode est simple et belle.

On dispose en kyrielle
Cinq tercets, plus un quatrain,
Pour faire une villanelle.

Sur le premier vers en « elle »
Le second tercet prend fin ;
La méthode est simple et belle.

Le troisième vers, fidèle,
Alterne comme refrain
Pour faire une villanelle.

La ronde ainsi s'entremêle ;
L'un, puis l'autre, va son train :
La méthode est simple et belle.

La dernière ritournelle
Les voit se donner la main :
Pour faire une villanelle
La méthode est simple et belle.

Ce vilain mot de « technique », dont je me suis servi tout à l'heure, me fait songer à une chose : c'est que le procédé matériel n'est rien, si l'on n'y ajoute la « manière de s'en servir ». L'outil n'est rien, sans la façon.

La façon, ici, c'est le style.

En fait de style, ce qu'il faut avant tout à la villanelle, c'est du tendre et du naïf. Les souvenirs aimés, les mirages du cœur, les divins enfantillages de l'amour, voilà son meilleur domaine. Cependant, comme elle est bonne fille, elle consent parfois à être sérieuse. Mais ce qu'elle abhorre, et à juste titre, — en raison de son origine paysanne, — c'est l'emphase, la sonorité banale, la mièvrerie prétentieuse, la jonglerie des mots. « L'anguille aime à être écorchée vive, » au dire de la *Cuisinière bourgeoise*; la villanelle n'est pas de cette humeur, et à ceux de messieurs les Parnassiens qui prétendraient l'accommoder de la sorte, elle

répondrait aussitôt par cette apostrophe, un peu rude, quoique évangélique : « Hommes, qu'y a-t-il de commun entre vous et moi ? »

Je crois vraiment avoir épuisé, dans ce qui précède, tout ce que j'avais à dire au sujet de la villanelle, principalement de celle que cet excellent Passerat a créée et mise au monde. Pour finir, maintenant que l'on connaît la fille, quelques mots sur le père ne seront peut-être pas de trop.

C'était un fin et déluré Champenois, — en dépit ou peut-être même à cause de la « trogne » plantureuse que nous offre son effigie gravée dans l'édition de 1606 ; — et ce n'est jamais lui qui a dû compléter la centaine dans le fameux et stupide dicton avec lequel on a si longtemps calomnié sa province.

En cela, je ne prêche pas pour mon saint, car j'ai l'honneur d'être Bourguignon : mais... la justice avant tout.

Jean Passerat naquit à Troyes, le 18 octobre 1534, et mourut à Paris, le 12, d'autres disent le 14 septembre 1602. Je n'entre-rai pas, sur son compte, dans de longs détails biographiques : on les demandera, si l'on veut, à la *Biographie universelle* des frères Michaud ou à la *Biographie générale* de MM. Firmin-Didot. Régent d'humanités au collège du Plessis, commensal pendant vingt-neuf ans du maître des requêtes Henri de Mesmes, successeur de l'illustre et infortuné Ramus dans la chaire d'éloquence latine au Collège royal (aujourd'hui Collège de France), il fut l'un des auteurs de la célèbre *Satyre Menippée*, ce roi des pamphlets. Les vers en sont de lui et de Nicolas Rapin, à l'exception de la *Lamentation de l'Ane ligueur*, qui est de Gilles Durant.

Je n'ai pas à l'apprécier ici comme poète latin. Comme poète français, il suivit la tra-

dition savante de la Pléiade, mais en l'assaisonnant de sel gaulois, et en la tempérant de bon sens provincial, on pourrait même dire national.

Au surplus, l'homme est tout entier dans son épitaphe, composée par lui-même, et que voici :

Iean Passerat icy sommeille,
Attendant que l'ange l'esueille,
Et croit qu'il se resueillera
Quand la trompette sonnera.

S'il faut que maintenant en la fosse ie tombe,
Qui ay tousiours aymé la paix et le repos,
Afin que rien ne poise à ma cendre et mes os,
Amis, de mauuais vers ne chargés point ma tombe.

C'était, — à l'instar de Remy Belleau par exemple, — un chercheur souvent heureux en fait de nouveautés rythmiques. Je ne puis résister au plaisir d'insérer ici, comme preuve de mon assertion, l'odelette suivante, une de ses meilleures trouvailles :

DU PREMIER IOUR DE MAY.

Laissons le lit et le sommeil
Ceste iournée :
Pour nous l'aurore au front vermeil
Est desjà née.
Or (1) que le ciel est le plus gay,
En ce gracieus mois de may,
Aimons, mignonne;
Contentons nostre ardent desir :
En ce monde n'a du plaisir
Qui ne s'en donne.

Viens, belle, viens te pourmener
Dans ce bocage;
Entens les oiseaux iargonner
De leur ramage.
Mais escoute comme sur tous
Le rossignol est le plus dous,
Sans qu'il se lasse.
Oublions tout deuil, tout ennuy,
Pour nous resiouir comme luy :
Le temps se passe.

(1) Maintenant.

Ce vieillard contraire aux amans
Des aisles porte,
Et en fuyant nos meilleurs ans
Bien loing emporte.
Quand ridée vn iour tu seras,
Melancholique, tu diras :
L'estoy peu sage,
Qui n'vsois point de la beauté
Que si tost le temps a osté
De mon visage.

Laissons ce regret et ce pleur
A la vieillesse;
Jeunes, il faut cueillir la fleur
De la ieunesse.
Or que le ciel est le plus gay,
En ce gracieus mois de may,
Aimons, mignonne;
Contentons nostre ardent desir :
En ce monde n'a du plaisir
Qui ne s'en donne.

Ne parlons ici que de l'agencement des vers.
Eh bien ! entre nous, cette cadence-là me sem-
ble autrement heureuse et variée, autrement

souple et vivante, que la strophe uniforme et solennelle dont Malherbe et, après lui, Jean-Baptiste Rousseau et Lefranc de Pompignan, ont si souvent usé, voire abusé :

Que direz-vous, races futures,
Si quelquefois vn vray discours
Vous recite les aeventures
De nos abominables iours ?
Lirez-vous, sans rougir de honte,
Que nostre impiété surmonte
Les faits les plus audacieux,
Et les plus dignes du tonnerre,
Qui firent iamais à la terre
Sentir la colere des cieux ?

Et, maintenant, concluons en peu de mots :

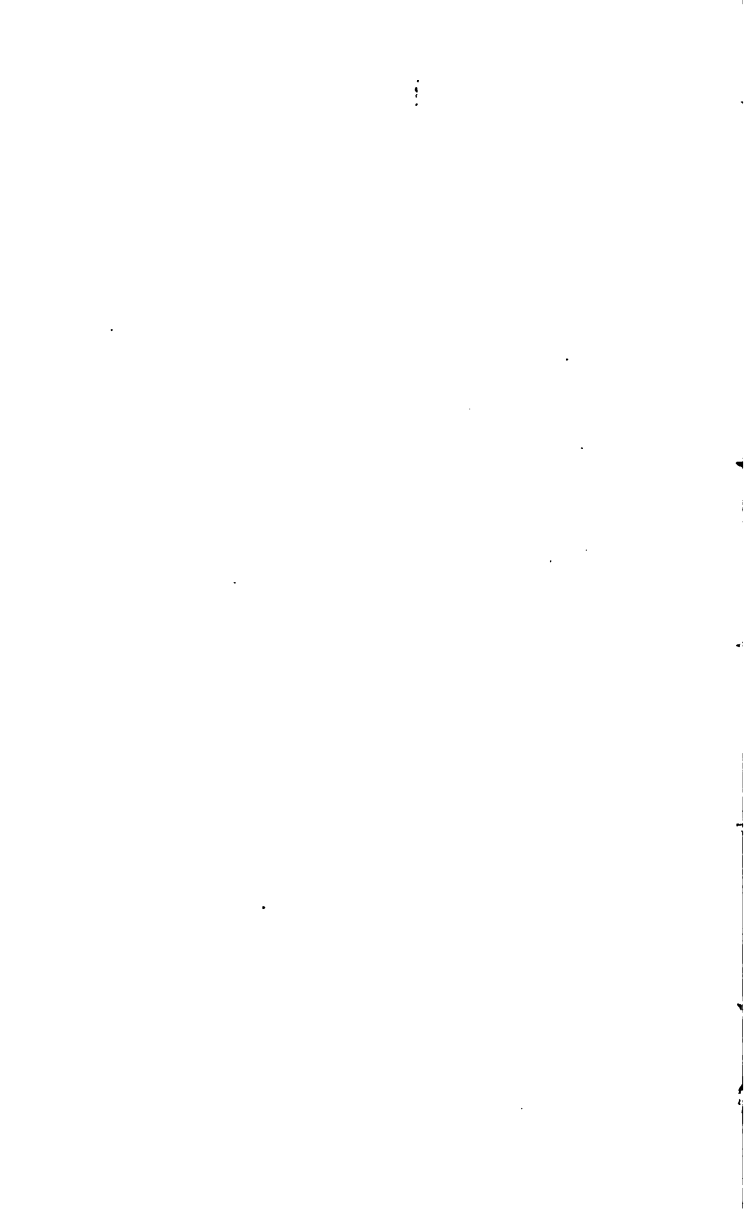
Sans doute, ce fut un grand honneur pour Jean Passerat que d'avoir pris part à cette bonne œuvre, à cette œuvre patriotique de la *Satyre Menippée* ; mais ce n'est pas non plus

un mince titre de gloire que d'avoir créé, — sans le savoir, on peut le dire, et comme en se jouant, — le plus joli rythme peut-être, le plus délicat joyau que renferme l'écrin, déjà si riche, de notre vieille poésie française.

J'ai tout bonnement et hardiment essayé, dans le présent volume, de marcher sur ses traces, — d'un peu loin, mon Dieu! je l'avoue, — sans trop me faire illusion, et convaincu d'avance qu'il était bien difficile, pour ne pas dire impossible, — même à plus malin que moi, — de perdre comme lui sa tourterelle.



VILLANELLES



PRELUDE



*J'AY perdu ma tourterelle :
Est-ce point celle que i'oy ?
Je veus aller après elle.*

*Tu regrettes ta femelle ?
Hélas ! aussi fay-ie, moy :
J'ay perdu ma tourterelle.*

*Si ton amour est fidelle,
Aussi est ferme ma foy :
Je veus aller après elle.*

Tiens! ma portière discrète
Me glisse un billet ce soir :
Allumez vos yeux, Coquette.

D'un vieil ami c'est la fête?
On m'invite? Allons, bonsoir :
Éclairez le vieux poète.

Un autre pour sa toilette
Réclamerait un miroir :
Allumez vos yeux, Coquette;
Éclairez le vieux poète.



IX

A MON CHAT GASPARD



VIENS sur mes genoux, Gaspard;
Que veux-tu, ma pauvre bête!
Coquette aime à rentrer tard.

Va, ce n'est pas au hasard
Qu'on la baptisa Coquette...
Viens sur mes genoux, Gaspard.

Sur un caprice elle part,
La folle! rien ne l'arrête;
Coquette aime à rentrer tard.

Pour nous vieux, parlons sans fard,
Femme jeune, « chère » emplette;
Viens sur mes genoux, Gaspard.

A ton chagrin je prends part,
Je sais ce qui t'inquiète :
Coquette aime à rentrer tard.

Au fatal « oui » tout vieillard,
Homme ou chat, risque... sa tête.
Viens sur mes genoux, Gaspard;
Coquette aime à rentrer tard.



X

NID RÊVÉ



Si j'étais une hirondelle,
Je ne voyagerais pas ;
Mon nid me verrait fidèle.

Je n'aurais qu'une femelle
Pour l'aimer jusqu'au trépas,
Si j'étais une hirondelle.

Cœur sur cœur, serré contre elle,
Je braverais les frimas ;
Mon nid me verrait fidèle.

Mes petits battraient de l'aile;
Je suivrais leurs gais ébats,
Si j'étais une hirondelle.

Chez moi jamais de querelle,
Jamais d'odieux débats;
Mon nid me verrait fidèle.

Pris d'une attache éternelle,
Voudrais-je émigrer là-bas ?
Si j'étais une hirondelle,
Mon nid me verrait fidèle.



XI

NID RÉEL



Je ne suis pas hirondelle;
Mon nid, c'est un galetas,
Et pour fuir je n'ai point d'aile.

Je vis seul. Jamais femelle
Du vieux hibou ne fit cas;
Je ne suis pas hirondelle.

A mon foyer mort, je gèle
Quand vient l'heure des frimas,
Et pour fuir je n'ai point d'aile.

Deux chats à fauve prunelle,
Voilà ma famille, hélas !
Je ne suis pas hirondelle.

Compagne sombre et fidèle,
La douleur suit tous mes pas,
Et pour fuir je n'ai point d'aile.

Traînant ma chaîne éternelle,
Pourrais-je émigrer là-bas ?
Je ne suis pas hirondelle,
Et pour fuir je n'ai point d'aile.



XII

OISEAU BLEU



OISEAU bleu, couleur du temps,
Où te caches-tu, rebelle?
Oh ! vole à moi : je t'attends !

Par un matin de printemps
J'entendis vibrer ton aile,
Oiseau bleu, couleur du temps !

Et, naïf comme à vingt ans,
Je disais : La vie est belle ;
Oh ! vole à moi : je t'attends !

Las! j'ai compté les instants
Sans te revoir, infidèle,
Oiseau bleu, couleur du temps!

De ses derniers battements
Mon cœur obstiné t'appelle;
Oh! vole à moi : je t'attends!

Idéal, mes cheveux blancs
N'ont pu refroidir mon zèle;
Oiseau bleu, couleur du temps,
Oh! vole à moi : je t'attends!



XIII

UN BAISER



UN baiser, sans plus, mignonne!
C'est bien peu, las! que c'est peu!
Et, mon cœur, je vous le donne.

Oh! méchante, soyez bonne;
Vous savez? ce n'est qu'un jeu :
Un baiser, sans plus, mignonne!

Oui? non? voulez-vous, friponne?
Ah! contentez ce cher vœu,
Et, mon cœur, je vous le donne.

N'ayez peur que ça résonne
Comme un indiscret aveu :
Un baiser, sans plus, mignonne !

Qui donc le saura ? Personne,
Sinon votre joue en feu ;
Et, mon cœur, je vous le donne.

Quel doux espoir m'aiguillonne !
Qu'ai-je lu dans votre œil bleu ?
Un baiser, sans plus, mignonne !
Et, mon cœur, je vous le donne.



XIV

LES DEUX ROSES



Rose est la reine des fleurs,
Comme aussi, blonde coquette,
Rose est la reine des cœurs.

De l'aurore quand les pleurs
Viennent d'emperler sa tête,
Rose est la reine des fleurs.

Avec si fraîches couleurs
A-t-on besoin de toilette?
Rose est la reine des cœurs.

Gare aux traîtres enjôleurs !
Son épine les arrête :
Rose est la reine des fleurs.

Au plus heureux des vainqueurs
Amour garde sa conquête ;
Rose est la reine des cœurs.

Entre ces jumelles sœurs
La ressemblance est parfaite :
Rose est la reine des fleurs,
Rose est la reine des cœurs.



XV

AU BORD DE L'EAU



Tout le long de la rivière
Nous allions à pas menüs
En la saison printanière.

Sa blanche main, prisonnière,
Tremblait sous mes doigts émus
Tout le long de la rivière.

Je lisais son âme entière
Dans ses grands yeux ingénus
En la saison printanière.

A l'amoureuse lumière
Nos deux cœurs s'étaient fondus
Tout le long de la rivière.

Puis, à travers la clairière,
Brilla l'astre de Vénus
En la saison printanière.

Remembrance intime et chère!
Quels doux instants j'ai connus
Tout le long de la rivière
En la saison printanière!



XVI

UNE RELIQUE



Te voilà donc, pauvre fleur,
Entre deux feuillets pressée,
Cadavre ainsi que mon cœur!


**Morne, froide, sans couleur,
Sèche, amincie et froissée,
Te voilà donc, pauvre fleur!**

**Comme a pâli ta fraîcheur,
Ma jouvence est effacée,
Cadavre ainsi que mon cœur!**

Toi qu'un jour, chère faveur,
J'obtins de ma fiancée,
Te voilà donc, pauvre fleur!

Morte... et je songe à ta sœur,
A la blanche trépassée,
Cadavre ainsi que mon cœur!

Rien qu'à te voir, de douleur
Je me sens l'âme oppressée...
Te voilà donc, pauvre fleur,
Cadavre ainsi que mon cœur!



XVII

MON DERNIER AMI



QUE m'importe un sort funeste ?
Il est là, sur mes genoux ;
Mon ami, mon chat, me reste.

Ayant pour moi, vieil Oreste,
Ce Pylade simple et doux,
Que m'importe un sort funeste ?

Bimanes que je déteste,
Je puis braver tous vos coups :
Mon ami, mon chat, me reste.

Je regrette autant qu'un zeste
Mes plus beaux projets dissous :
Que m'importe un sort funeste ?

Qu'un joli démon soit preste
A manquer mes rendez-vous :
Mon ami, mon chat, me reste.

Je suis fou ? Soit ! Mais j'atteste
Qu'il n'est d'heureux que les fous.
Que m'importe un sort funeste ?
Mon ami, mon chat, me reste.



XVIII

LES BELLES-FONTAINES



**Au pont des Belles-Fontaines
Quand je puis me promener,
Plus de soucis, plus de peines!**

**A travers coteaux et plaines
● Je m'en vais pèleriner
Au pont des Belles-Fontaines.**

**Le souvenir de mes chaînes
Veut en vain m'y talonner :
Plus de soucis, plus de peines!**

Épanchant ses eaux sereines,
L'Orge se plaît à flâner
Au pont des Belles-Fontaines.

Et j'entends, sous les grands chênes,
Les pinsons me chanter :
Plus de soucis, plus de peines!

Qu'ils sont beaux, ces verts domaines!
Puissé-je m'y cantonner!
Au pont des Belles-Fontaines,
Plus de soucis, plus de peines!



XIX

LA MARNE

AU PONT DE CHENNEVIÈRES



Au restaurant Delarasse,
Pour voir la Marne couler,
Qu'on est bien sur la terrasse!

Que l'anguille est fraîche et grasse,
Qu'il fait bon s'en régaler
Au restaurant Delarasse!

Pour voir, sur l'onde, avec grâce
La périssaire filer,
Qu'on est bien sur la terrasse!

De rien je ne m'embarrasse
Quand j'ai pu, seul, m'attabler
Au restaurant Delarasse.

Devant un site, qu'embrasse
Le regard sans se troubler,
Qu'on est bien sur la terrasse!

Quand le chagrin me pourchasse,
Là je viens me consoler.
Au restaurant Delarasse,
Qu'on est bien sur la terrasse!



XX

QUITTONS PARIS



**CROYEZ-MOI, chère inhumaine,
Pour les rives du Lignon
Quittons les bords de la Seine.**

**Doux Lignon ! Là se promène
Astrée avec Céladon,
Croyez-moi, chère inhumaine.**

**Là toute amoureuse peine
Obtient enfin son guerdon ;
Quittons les bords de la Seine.**

Là, sur l'écorce du frêne,
Le nom se marie au nom,
Croyez-moi, chère inhumaine.

Oui, c'est là le vrai domaine
De monseigneur Cupidon;
Quittons les bords de la Seine.

Sauvons-nous, ma Célimène,
Au pays d'illusion;
Croyez-moi, chère inhumaine,
Quittons les bords de la Seine.



XXI

LA BAS

A mon ami Nonce Rocca.

PRENDs ton vol, ma Fantaisie;
Un ami t'attend là-bas,
A Tunis en Tunisie.

C'est un frère en poésie ;
Tu t'en souviens, n'est-ce pas ?
Prends ton vol, ma Fantaisie.

Leur froid te rend cramoisie ?
On ne craint plus les frimas
A Tunis en Tunisie.

Leur prose te rassasie ?
(Quelle prose encore, hélas !)
Prends ton vol, ma Fantaisie.

S'il te faut de l'ambroisie,
On t'en prépare un repas
A Tunis en Tunisie.

Partons, l'heure est bien choisie ;
Vois comme on nous tend les bras.
Prends ton vol, ma Fantaisie :
A Tunis en Tunisie !



XXII

UN RÊVE



MA brunette vient ce soir,
Elle a daigné me l'écrire :
Songeons à la recevoir.

Fouillons dans chaque tiroir
Et cassons la tirelire :
Ma brunette vient ce soir.

Ne voyons plus rien en noir,
Tout en rose : elle aime à rire...
Songeons à la recevoir.

O douce fièvre d'espoir !
O joie intense ! ô délire !
Ma brunette vient ce soir.

Essuyons ce vieux miroir
Où, coquette, elle s'admire :
Songeons à la recevoir.

Mais je rêve, on doit le voir...
C'est jadis que j'ai pu dire :
Ma brunette vient ce soir.
Songeons à la recevoir.



XXIII

TOUT BEAU!



On n'est pas plus indiscrete!
Assez de tours de faveur;
Tout beau, Villanelle, arrête!

Ma plume à rimer s'apprête,
Tu t'y loges sans pudeur;
On n'est pas plus indiscrete!

Chut! notre muse en cachette
Rêve un chef-d'œuvre vainqueur;
Tout beau, Villanelle, arrête!

Vois, c'est chose à moitié faite...

Pourquoi ce rire moqueur ?

- On n'est pas plus indiscrete !

Mais, dis-tu, certaine fête

Veut un compliment flatteur...

Tout beau, Villanelle, arrête !

Je te chasse de ma tête,

Et tu rentres dans mon cœur ?

On n'est pas plus indiscrete ;

Tout beau, Villanelle, arrête !



XXIV

UN BOUQUET A CHLORIS



Vous êtes belle et bien faite,
J'en conviens sincèrement;
Mais, vrai, l'on n'est pas plus bête!

Avec cela, fort coquette,
Oh! tout naturellement :
Vous êtes belle et bien faite!

Votre mine est grassouillette,
Votre sourire est charmant;
Mais, vrai, l'on n'est pas plus bête!

Vous n'avez rien dans la tête,
Rien dans le cœur; seulement
Vous êtes belle et bien faite!

Qu'on vous aimerait, muette!
Las! vous parlez constamment;
Mais, vrai, l'on n'est pas plus bête!

Pour le jour de votre fête
Agréez ce compliment :
Vous êtes belle et bien faite;
Mais, vrai, l'on n'est pas plus bête!



XXV

APRES BOIRE



A mon vieil ami Eugène Vignon.



Ah ! Vignon, pauvre Vignon !
Richement, mon vieux complice,
Ton nom rime avec « guignon ».

Je te plains, cher compagnon ;
Tu subis un maléfice...
Ah ! Vignon, pauvre Vignon !

Envers toi le Sort grognon
S'est montré plein d'injustice :
Ton nom rime avec « guignon ».

Amoureux de maint chignon,
Tu fis un rude service...
Ah! Vignon, pauvre Vignon!

D'un sexe traître et mignon
Tu supportas maint caprice :
Ton nom rime avec « guignon ».

Pour surcroît, mes vers en « gnon »
Vont prolonger ton supplice :
Ah! Vignon, pauvre Vignon!
Ton nom rime avec « guignon ».



XXVI

FOLLE MUSE



FOLLE muse, vole, vole;
Rivale du papillon,
Vole toujours, muse folle!

Dans ta vive farandole
Fais bouffer ton cotillon :
Folle muse, vole, vole!

Laisse-toi nommer frivole :
Que t'importe, Frétillon?
Vole toujours, muse folle!

Quand la prose à Rocambole
Se traîne dans son sillon,
Folle muse, vole, vole!

Lance au loin ta gaudriole,
Fais sonner ton carillon;
Vole toujours, muse folle!

Abeille, un frelon te vole?
Vite, en avant l'aiguillon!
Folle muse, vole, vole;
Vole toujours, muse folle!



XXVII

JE TISONNE



JE tisonne, je tisonne;
Doux et naïf passe-temps !
Ça ne fait tort à personne.

Le sombre hiver m'emprisonne;
Mais, pour narguer les autans,
Je tisonne, je tisonne.

Aux rêves je m'abandonne,
Je reviens à mon printemps;
Ça ne fait tort à personne.

Pétri de pâte assez bonne,
Au lieu de montrer les dents,
Je tisonne, je tisonne.

Il se peut que je bougonne
Quelquefois, mais pas longtemps;
Ça ne fait tort à personne.

C'est en vain que l'heure sonne,
Je marque toujours vingt ans :
Je tisonne, je tisonne;
Ça ne fait tort à personne.



XXVIII

TRAHI



TRAHI par une infidèle,
Que faire ? que devenir ?
Tournons une villanelle.

L'aventure est peu nouvelle,
Et maint autre a dû gémir
Trahi par une infidèle.

En perdant cette donzelle,
Pour perdre son souvenir
Tournons une villanelle.

Bien timbré de la cervelle
Qui songerait à mourir
Trahi par une infidèle !

Contre l'espèce femelle
Afin de nous prémunir,
Tournons une villanelle.

Achevons la ritournelle,
Car il est temps de dormir :
Trahi par une infidèle,
Tournons une villanelle.



XXIX

A LA DIVE BACBUC



DIVE Bacbuc, que j'adore,
Bouche sur bouche, aimons-nous
Toujours, toujours, puis encore !

Tes faveurs, je les implore :
Te posséder est si doux,
Dive Bacbuc, que j'adore !

Rabelais, nul ne l'ignore,
T'aima, sans être jaloux,
Toujours, toujours, puis encore !

Je ne suis qu'une pécore,
Mais je comprends tes glouglous,
Dive Bacbuc, que j'adore!

Bouteille, lagène, amphore,
Je veux être ton époux
Toujours, toujours, puis encore!

Oui, ton désir me dévore;
Sois fidèle au rendez-vous,
Dive Bacbuc, que j'adore
Toujours, toujours, puis encore!



XXX

EN HIVER



C'EN est fait, je deviens sage,
Sage, hélas ! faute de mieux ;
Et voilà pourquoi j'enrage.

Espérance, ô doux mirage,
Tu n'enchantes plus mes yeux ;
C'en est fait, je deviens sage.

Plus de fol enfantillage,
Plus d'enivrement joyeux ;
Et voilà pourquoi j'enrage.

A cheval sur un nuage,
Plus de chasse aux rêves bleus;
C'en est fait, je deviens sage.

Hiver, ton blanc paysage
A déteint sur mes cheveux;
Et voilà pourquoi j'enrage.

Chaque jour, à mon visage
Le miroir dit : « Pauvre vieux ! »
C'en est fait, je deviens sage,
Et voilà pourquoi j'enrage.



XXXI

ENCORE UN VERRE



ÉCLAIRCIS ton front sévère;
La gaîté, c'est la vertu :
Allons, sage, encore un verre!

Ta morale, on la révère;
Mais, entre nous, m'en crois-tu ?
Éclaircis ton front sévère.

Sans prétendre (en vain!) refaire
Ce monde assez mal f... ichu,
Allons, sage, encore un verre!

En censeur atrabilaire,
Va, c'est trop avoir vécu ;
Éclaircis ton front sévère.

Ta femme à tous te préfère ?
Soit ! En es-tu moins... battu ?
Allons, sage, encore un verre !

C'est toujours sur cette terre
Le même turlututu.
Éclaircis ton front sévère ;
Allons, sage, encore un verre !



XXXII

BOURGUIGNON



EN buvant je me console;
Je suis « Bourguignon salé » :
De rien je ne me désole.

Dans ma bourse le Pactole
N'a jamais par trop coulé :
En buvant je me console.

Oui, j'ai fait plus d'une « école »,
Et sans cesse on m'a « roulé » :
De rien je ne me désole.

A son examen frivole
Cupidon m'a « blackboulé » :
En buvant je me console.

Tout m'a manqué de parole,
Le Sort m'a toujours « volé » :
De rien je ne me désole.

Où je devrais être, un drôle
Chaque jour est installé :
En buvant je me console,
De rien je ne me désole.



XXXIII

ADAM ET ÈVE



Oui, l'homme est un vilain type,
Une laideur sans bonté :
Sur quoi, fumons une pipe.

Sa morale a pour principe
Un égoïsme éhonté :
Oui, l'homme est un vilain type.

Ève d'Adam participe,
Côte prise à son côté :
Sur quoi, fumons une pipe.

Parfois Ève s'émancipe,
Mais Adam l'a mérité :
Oui, l'homme est un vilain type.

Sphinx qui croquerait Œdipe,
Ève au moins a la beauté :
Sur quoi, fumons une pipe.

Au diable la rime en « ipe » !
Je suis désorienté.
Oui, l'homme est un vilain type :
Sur quoi fumons une pipe.



XXXIV

PIPE CASSÉE



Cré nom ! ma pipe se casse :
Faut-il avoir du guignon !
Malheur ! ici-bas tout passe.

Vais-je faire la grimace !
Vais-je être absurde et grognon !
Cré nom ! ma pipe se casse.

Il faut que je la remplace ;
Oui, mais... pas un sou mignon :
Malheur ! ici-bas tout passe.

Pour voyager dans l'espace
C'était mon meilleur wagon :
Cré nom ! ma pipe se casse.

Mon œil morne suit la trace
Que laisse ~~un~~ dernier flocon :
Malheur ! ici-bas tout passe.

Il ne reste à ma disgrâce
Qu'un triste appui : la raison.
Cré nom ! ma pipe se casse ;
Malheur ! ici-bas tout passe.



XXXV

RONDEAU MANQUÉ



VRAIMENT le diable s'en mêle;
Il me fallait un rondeau,
Je trouve une villanelle.

En prenant la rime en « elle »
J'ai brouillé mon écheveau :
Vraiment le diable s'en mêle.

C'est forcé : la « pastourelle »
Amène son « pastoureau » ;
Je trouve une villanelle.

Puis la douce « tourterelle »
Vient avec son « tourtereau » ;
Vraiment le diable s'en mêle.

J'y mets pourtant tout mon zèle,
Mais au bout de mon rouleau
Je trouve une villanelle.

J'ai beau creuser ma cervelle
Pour obtenir du nouveau,
Vraiment le diable s'en mêle,
Je trouve une villanelle.



XXXVI

PROFESSION DE FOI



Moi, je déteste l'emphase;
Foin du grand style apprêté!
Et je dis « zut » à la phrase.

Emporte d'ici, viédase,
Ton lyrisme frelaté!
Moi, je déteste l'emphase.

Pareil à l'enfant qui jase,
Je rimaille en liberté,
Et je dis « zut » à la phrase.

Que ton Institut t'écrase,
Lauréat, âne bâté !
Moi, je déteste l'emphase.

Je te vois, sans nulle extase,
Le ruban rouge au côté,
Et je dis « zut » à la phrase.

Mon vieux palais qui se blase
A soif de naïveté ;
Moi, je déteste l'emphase,
Et je dis « zut » à la phrase.



XXXVII

IL N'EST PLUS



IL n'est plus, mon vieux Gaspard !
Riez, badauds : moi, je pleure...
J'étouffe, et le cœur me part !

Désormais, je rentre tard :
Triste et vide est ma demeure...
Il n'est plus, mon vieux Gaspard !

Me laissant vivre au hasard,
J'attends qu'à mon tour je meure...
J'étouffe, et le cœur me part !

Sa bonne amitié sans fard
N'avait rien d'un traître leurre...
Il n'est plus, mon vieux Gaspard!

C'était ma dernière part
En ce monde, et la meilleure...
J'étouffe, et le cœur me part!

Ah! du suprême départ
Pour moi peut bien sonner l'heure...
Il n'est plus, mon vieux Gaspard;
J'étouffe, et le cœur me part!



XXXVIII

ORAISON FUNEBRE



**Si Coquette se console,
Soit! Mais, moi, que voulez-vous!
Perdre un ami me désole.**

**Toute femelle est frivole;
Donc, rien d'étonnant pour nous
Si Coquette se console.**

**Qu'elle aille, oublieuse et folle,
Séduire d'autres matous :
Perdre un ami me désole.**

De Gaspard c'était l'idole ;
Hélas ! il n'est plus jaloux
Si Coquette se console.

En vain l'ingrate convole
Avec de nouveaux époux :
Perdre un ami me désole.

O Destin, sur ma parole !
C'est le plus dur de tes coups.
Si Coquette se console,
Perdre un ami me désole.



XXXIX

LA JOCONDE



ANGE ou démon, je t'admire,
Toi, l'« éternel Féminin »,
Joconde, effrayant sourire !

Ce pli-là, que veut-il dire ?
Qu'importe ? il est doux et fin :
ANGE ou démon, je t'admire.

Jamais savant n'a pu lire
Dans ton grimoire divin,
Joconde, effrayant sourire !

Ton regard fascine, attire,
Puissant comme le destin :
Ange ou démon, je t'admire.

Revis, spectre, et que j'expire
Sous ton baiser assassin,
Joconde, effrayant sourire!

T'adorer ou te maudire,
Tout est là; le reste est vain.
Ange ou démon, je t'admire,
Joconde, effrayant sourire!



XL

SOYONS FRANC



ÉPILOGUE



Soyons franc : à bas la frime !
Ce n'est pas pour toi, lecteur,
C'est pour moi que l'on m'imprime.

A quoi bon m'en faire un crime ?
Je ne suis pas né flatteur.
Soyons franc : à bas la frime !

Penses-tu que je m'escrime
Pour tes beaux yeux ? Non, farceur :
C'est pour moi que l'on m'imprime.

Mes chers confrères en rime
Te traitent de « monseigneur ».
Soyons franc : à bas la frime !

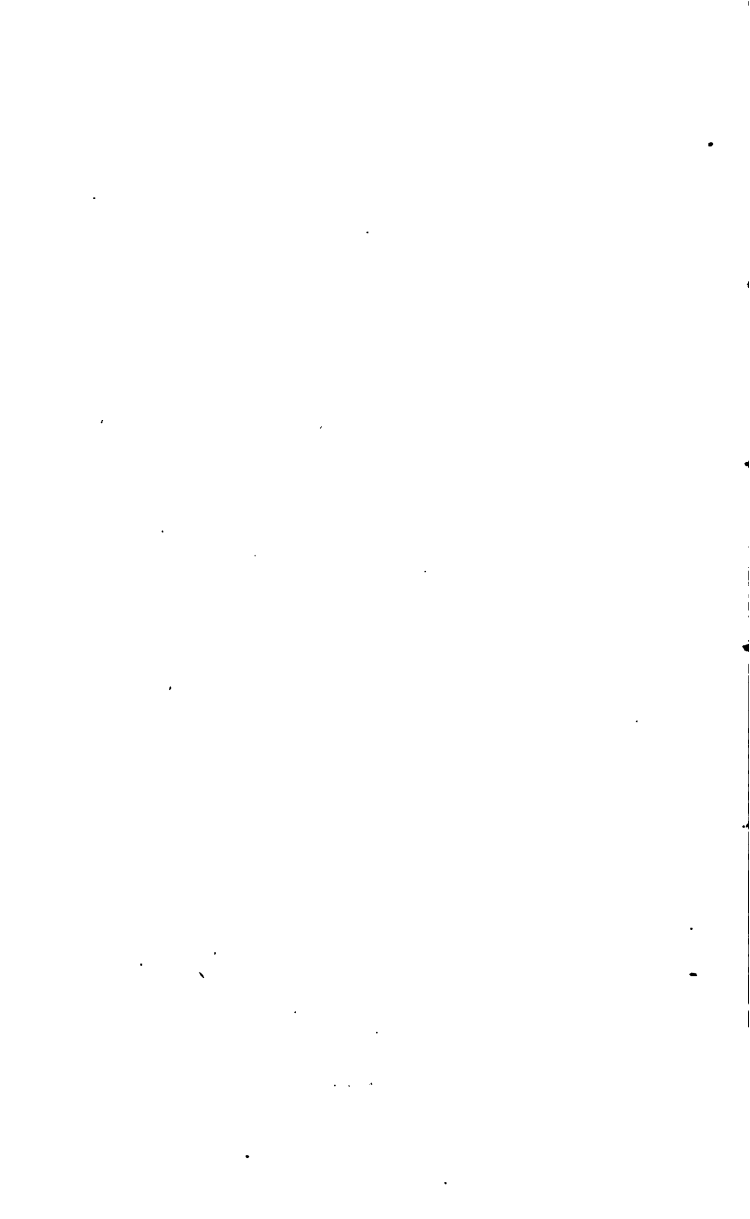
De l'Institut cacochyme
Je n'attends nulle faveur :
C'est pour moi que l'on m'imprime.

Oui, Quarante, à votre estime
Je renonce, et de grand cœur.
Soyons franc : à bas la frime !
C'est pour moi que l'on m'imprime.



POÉSIES

EN LANGAGE DU XV^e SIÈCLE



I

ESPOIR, ABVZ



TRIOLET



*ESPOIR est frere ainsné d'Abuz,
Trahissant chascun et chascune.
Meshuy ne m'engignera plus :
Espoir est frere ainsné d'Abuz.*

*Il m'a prins tout le bien que i'eus,
Me laissant, quoy? Male fortune,
Espoir est frere ainsné d'Abuz,
Trahissant chascun et chascune.*



II

VNG LIVRE VIEL

RONDEL

(Rhythme de Froissart.)

*VNG liure viel m'arraisonnant tout bas,
Oncq n'ay congneu plus gente causerie.
De tel deuis si fay-ie moult grand cas.
Vng liure viel m'arraisonnant tout bas,
Oncq n'ay congneu plus gente causerie.*

*De luy respondre obligié ne suis pas;
Puis, aduenant que i'entre en resuerie,
Lors il se taist sanz noyse n'altercas.
Vng liure viel m'arraisonnant tout bas,
Oncq n'ay congneu plus gente causerie.*

III

EMMY LA PRÉE



TRIOLET



*EMMY la prée, emmy le boys,
Seulet, dolent, ie me pourmeine,
Regretteulx des iours d'autresfoys,
Emmy la prée, emmy le boys.*

*Et ie me dis souuentesfoys :
Chier passé, nul ne te rameine!
Emmy la prée, emmy le boys,
Seulet, dolent, ie me pourmeine.*



IV

LOINGTAIN DE VOVS

RONDEL

(Rhythme de Froissart.)

*LOINGTAIN de vous, chier desir de mon cueur,
Ie ne vis plus, ains ie meurs, ma maistresse.
Reuenez tost : ie m'esteins de langueur.
Loingtain de vous, chier desir de mon cueur,
Ie ne vis plus, ains ie meurs, ma maistresse.*

*Tres-loyaument suis vostre seruiteur ;
Chascun le sçait, et vous-mesme, traistresse !
Ah ! vostre absence est mon soussy greigneur.
Loingtain de vous, chier desir de mon cueur,
Ie ne vis plus, ains ie meurs, ma maistresse.*

V

FRANÇOIS VILLON



RONDELET



FRANÇOIS Villon,
Sur tous rithmeurs, à qui qu'en poise,
François Villon
Du mieulx disant eut le guerdon.
Né de Paris empres Pontoise,
Il ne fait oncq vers à la toise,
François Villon.



VI

CHARLES D'ORLEANS



RONDELET



GENTIL Charlot,
Non tant que François tu me charmes ;
Gentil Charlot,
François gaingna le greigneur lot :
Trop mieulx chez luy qu'en tous tes carmes
Sourdre veoit l'on franc rire et larmes,
Gentil Charlot !



VII

VILLON ET MAROT



TRIOLET



*MAISTRE Clement, maistre François,
Sont faictz esgaulx comme de cire;
Romains ne Grecs, ilz sont Gaulois,
Maistre Clement, maistre François.*

*Je les ay leus souuentesfoys,
Et si tousiours les vueil relire :
Maistre Clement, maistre François,
Sont faictz esgaulx comme de cire.*



VIII

AV LOUP!



RONDELET



*D*OVLX aignelet,
Qui vas sautelant par la prée,
Doulx aignelet,
Aguette au loup crueulx et laid.
Ià s'ouure sa goule empourprée :
Fuy par la sente diaprée,
Doulx aignelet !



IX

FOVRRIERS D'AMOVV

~~~~~  
RONDEL

~~~~~  
(Rhythme de Charles d'Orléans.)
~~~~~

*Ia sont venuz fourriers d'Amour ;  
Ouurez vos petitz cueurs, les belles !  
C'est chez vous, friskes iouuencelles,  
Qu'il cuide establir son seiour ;  
De l'hebergier c'est vostre tour,  
Enfantz d'hier, femmes nouuelles.  
Ià sont venuz fourriers d'Amour ;  
Ouurez voꝝ petitz cueurs, les belles !*

*Au nid d'antan sont de retour  
Les iargonantes arondelles ;  
Les tourtereaulx, les tourterelles,  
Desgoisent entre eulx nuict et iour.  
Ià sont venuz fourriers d'Amour ;  
Ouurez vos petits cueurs, les belles!*



## X

### POVRE CVEVR!

~~~~~  
TRIOLET

- ~~~~~
*MESCHIEF t'enhorté à t'assagir,
Poure cueur, que mal d'amours dompte.
Viengne Franchise t'eslargir :
Meschief t'enhorté à t'assagir.*

*Par trop boyre mieulx vault rougir
Que blesmir d'amoureux mescompte.
Meschief t'enhorté à t'assagir,
Poure cueur, que mal d'amours dompte.*



XI

GVARISON

BALLADE

*P*OVr tout guerdon de ma dure constance
Riens n'eus de vous, cuer faulx et losengier,
Fors mautalent, plours et desesperance.
Que n'ay-ie sceu d'aduanee tel dangier !
Ne me feusse oncq mis en tel destourbier.
Las ! regretter ne me console mye ;
Le mieulx encore est de vous oublier,
Puisqu'avecq vous ay Fortune ennemie.

*V*ng moins ayment aura vostre fiance,
Mais pou m'en chault : bien scauray me vengier.
A dire voir, il m'aduint grand meschance
Le traistre iour qu'en vous me pleut songier.

*Plus baudement me fauldra voyagier
En ce bas monde, et faire chiere lye.
Meilleur desduict songeons à pourchassier,
Puisqu'avecq vous ay Fortune ennemie.*

*Bien y mettray, Dieu grace, pourueance,
Car en son mal fol qui veult s'atargier;
Mon medicin Bacchus, ma recourance,
De tant griefs maulx viendra me soulagier
Et gracieulx ma destresse allegier.
Foin de rancueur et de merencolye!
En vin pretends, non en eau, me noyer,
Puisqu'avecq vous ay Fortune ennemie.*

ENVOY

*Guary pieça suis d'espoir mensongier;
Au diable voyse à present doulce amie!
Meshuy ie vueil gaudir, m'eslyessier,
Puisqu'avecq vous ay Fortune ennemie.*



XII

FELONS AMOVEAULX



RONDEL



(Rhythme de Charles d'Orléans.)



*Sus doncques, guerpissez mon huys,
Felons Amoureaulx, dond ie grongne!
Ie nacquis enfant de Bourgongne,
Cythere oncq ne feut mon pays.
Vostre serf pieça ie ne suys,
Laissez-moy deuenir yurongne.
Sus doncques, guerpissez mon huys,
Felons Amoureaulx, dond ie grongne!*

*De tout mon cueur ie vous refuys,
Ceans plus n'aurez de besongne.
Mon ventre emplir, paindre ma trongne,
C'est mon vueil : foin de voz desduictz !
Sus doncques, guerpissez mon huys,
Felons Amoureaulx, dond ie grongne !*



XIII

BOYRE ME DVIT

BALLADE

*Ov temps passé, quand soubz les cieulx
Flourissoit ma verde iouuence,
Le plus felon de tous les dieux,
Amours, me paissoit d'esperance.
Las! qu'en ay-ie eu? Riens, fors greuance,
Dueil, meschief... et ce qui s'en suyt :
Meshuy ie vueil soingner ma panse;
Trop mieux qu'aymer boyre me duit.*

*Feru de beaulx et traistres yeulx,
A mon mal ie quiers allegeance;
Or n'y treuve remedes tieulx
Qu'emplir mon voirre en conscience.*

*Practicquant tant doulce obseruance,
Ie guaris le feu qui me cuit;
Vuide à mes hoirs lairray la manse :
Trop mieux qu'aymer boire me duit.*

*A Bacchus le solacieulx
Si me rends lige en grand plaisance;
Cupido le fallacieulx
De moy ne fera plus vantance,
Voyse en ses lacx sanz mesfiance
Nice cueur prins à son desduict;
Moy, qui congnois telle accointance,
Trop mieulx qu'aymer boyre me duit.*

ENVOY.

*Amours de ma longue attendance
Ne m'a guerdonné iour ne nuit;
Pour ce, ie le dis sanz doubance :
Trop mieulx qu'aymer boyre me duit.*



XIV

OV BOYS IOLY



RONDELET



*Ov boys ioly,
Vestu de flours et de verdure,
Ou boys ioly
Perroye, angoisseulx, affoly;
Plaignant mon essoyne tant dure,
Amours m'offrist doulce aduventure
Ou boys ioly.*



XV

DOVLX BAISIER



TRIOLET



*Je l'ay mussié dedens mon cueur,
Ce doulx baisier, flour de Tendresse;
Emblé par moy maugré Rigueur,
Je l'ay mussié dedens mon cueur.*

*Ce sera mon thresor greigneur,
En tout temps, ma mieudre richesse;
Je l'ay mussié dedens mon cueur,
Ce doulx baisier, flour de Tendresse.*



XVI

TEMPS CRUEVLX



RONDELET



LE Temps crueulx
Chanter me fait, las ! triste gamme ;
Le Temps crueulx
A prins mes beaulx espoirs ioyeulx ;
Emblé m'a tout l'heur de mon ame...
Par contre, il m'a laissié ma femme,
Le Temps crueulx !



XVII

NONCHALOIR

~~~~~  
RONDEL

~~~~~  
(Rhythme de Froissart.)
~~~~~

*DE nulle riens ne fault trop se douloir,  
Laissons tourner ceste machine ronde;  
Saige est celui qui vit en nonchaloir :  
De nulle riens ne fault trop se douloir,  
Laissons tourner ceste machine ronde.*

*S'elle ne va selonc nostre vouloir,  
Qu'y faisons-nous? Changerons-nous le monde?  
Non : beuons sec, c'est tout nostre pouuoir :  
De nulle riens ne fault trop se douloir,  
Laissons tourner ceste machine ronde.*



## XVIII

### IMPENITENCE.

#### VIRELAI

(Rhythme d'Alain Chartier.)

***T**RISTE remembrance!  
Hé! Dieu! quand i'y pense,  
Ce m'est grand penance :  
Las! de ma iouence  
A passé la flour.*

*Sanz doubter meschance,  
Bercé d'esperance,  
Plain de desirance,  
Auecq Oubliance  
Ay faict long seiour.*

*Nice troubadour,  
Assoty pastour,  
Serf ie feus d'Amour;  
Mais de ma folour  
Ie n'ay repentance.*

*Ouyl, maugre Doulour,  
Bel Aage engignour,  
En moy fay retour,  
Ne fust-ce qu'vng iour...  
Et ie recommence.*



## XIX

### COMPLAINCTE

---

*Je me complains du temps que i'ay perdu  
Et à galler nicement despendu  
Sanz que iamais riens ne m'ayt l'on rendu  
De ma largesse;*

*Je me complains de la lourde simplese  
Qui m'a faict croyre à la faulse tendresse  
De mainte et mainte engigneuse maistresse  
Au doulx regard;*

*Je me complains et du tiers et du quart,  
Surtout d'Amours, le serpent fretillard,  
Qui grouille encore en moy, pource vieillard  
A face blesme;*



*Je me complains de tout, et de moy-mesme ;  
Plus riens ne veoïs qui s'adiuste à mon esme ;  
Mon remanant de iours est vng quaresme,  
Et, pour finir,*

*Tout me desplaist, le passé, l'aduenir,  
Et le present dond ie ne puis cheuir :  
Ce nonpourquant, remords ne repentir,  
Je n'en vueil mye.*

*Mais qu'est-ce ? quoy ? Dea ! la folle escremie !  
Contre le sort luicter nous ne pouuons :  
Resueillons-nous... Hé ! bouteille ma mye,  
Que fais-tu là ? C'est trop geindre : beuons.*



## XX

ADIEU TOVT!



LAI



*DE sa dent soutiue  
Vieillesse furtiue  
Me mord;*

*Ma nef, qui desriue,  
S'esloingne fuytiue  
Du port...*

*Puisqu'en vain i'estriue,  
Adieu tout, et viue  
La mort!*



## XXI

NE TE DOVLOVSE TANT



TRIOLET



*NE te doulouse tant, mon cueur :  
Tu vas bientost dormir ton somme.  
Laisse donc là toute rancueur ;  
Ne te doulouse tant, mon cueur.*

*Monstre-toy constant belliqueur,  
Et iusqu'au bout sois vng cueur d'homme  
Ne te doulouse tant, mon cueur :  
Tu vas bientost dormir ton somme.*



## XXII

CY GIST

~~~~~  
ÉPITAPHE ANTICIPÉE
~~~~~

*Cy gist qui ne sceut oncq riens faire,  
Ne bien ne mal, vng pource here.  
Viuant, legier feut à la terre:  
La terre, à luy mort, soit legiere.*

EXPLICIT

~~~~~\*~~~~~

TABLE

Pages.

| | |
|-------------------------------|---|
| NOTICE PRÉLIMINAIRE | I |
|-------------------------------|---|

VILLANELLES

| | |
|---|----|
| Prélude. | 27 |
| I A Jean Passerat | 29 |
| II Pour faire une Villanelle. | 31 |
| III Évocation | 33 |
| IV Primavera | 35 |
| V Rossignol, Rossignolet. | 37 |
| VI Le Vieux Ramier | 39 |
| VII Le Quatorze Mai. | 41 |
| VIII A ma chatte Coquette | 43 |
| IX A mon chat Gaspard. | 45 |
| X Nid rêvé. | 47 |
| XI Nid réel | 49 |
| XII Oiseau bleu. | 51 |
| XIII Un Baiser. | 53 |
| XIV Les deux Roses | 55 |
| XV Au Bord de l'eau. | 57 |
| XVI Une Relique | 59 |
| XVII Mon dernier Ami | 61 |
| XVIII Les Belles-Fontaines. | 63 |
| XIX La Marne au pont de Chennevières. | 65 |
| XX Quittons Paris. | 67 |
| XXI Là-bas. | 69 |
| XXII Un Rêve. | 71 |
| XXIII Tout beau! | 73 |
| XXIV Un Bouquet à Chloris | 75 |
| XXV Après boire | 77 |
| XXVI Folle Muse | 79 |
| XXVII Je tisonne. | 81 |
| XXVIII Trahi | 83 |
| XXIX A la dive Bacbuc | 85 |
| XXX En hiver. | 87 |

| | Pages. |
|---------|-------------------------------|
| XXXI | Encore un verre! 89 |
| XXXII | Bourguignon. 91 |
| XXXIII | Adam et Eve. 93 |
| XXXIV | Pipe cassée 95 |
| XXXV | Rondeau manqué 97 |
| XXXVI | Profession de fol. 99 |
| XXXVII | Il n'est plus!. 101 |
| XXXVIII | Oraison funèbre. 103 |
| XXXIX | La Joconde 105 |
| XL | Soyons franc. 107 |

POÉSIES EN LANGAGE DU XV^e SIÈCLE.

| | |
|-------|----------------------------------|
| I | Espoir, Abuz 111 |
| II | Vng Liure viel 112 |
| III | Emmy la préé. 113 |
| IV | Loingtain de vous. 114 |
| V | François Villon 115 |
| VI | Charles d'Orleans 116 |
| VII | Villon et Marot 117 |
| VIII | Au loup! 118 |
| IX | Fourriers d'Amour 119 |
| X | Poure Cueur!. 121 |
| XI | Guarison 122 |
| XII | Felons Amoureuxlx 124 |
| XIII | Boyre me duit. 126 |
| XIV | Ou Boys ioly 128 |
| XV | Doulx Baisier 129 |
| XVI | Temps crueulx 130 |
| XVII | Nonchaloir. 131 |
| XVIII | Impenitence 132 |
| XIX | Complaincte. 134 |
| XX | Adieu tout! 136 |
| XXI | Ne te doulouse tant. 137 |
| XXII | Cy gist 138 |

FIN DE LA TABLE.

[illegible]

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

[illegible]

the 1990s, the number of people in the world who are under 15 years of age is expected to increase from 1.1 billion to 1.5 billion. The number of people aged 65 and over is expected to increase from 200 million to 400 million. The number of people aged 15 and over is expected to increase from 3.5 billion to 4.5 billion. The number of people aged 15 and over is expected to increase from 3.5 billion to 4.5 billion. The number of people aged 15 and over is expected to increase from 3.5 billion to 4.5 billion.

[illegible]

Journal of Management Studies, 20(6), 791-806
© Blackwell Publishers Ltd. 2007

[illegible]

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

PETITE COLLECTION ELZÉVIRIENNE

| | |
|--|---|
| SINISTRARI (Le R.P.). <i>De la Démonialité</i> . . . 5 fr. | LA MOTHE LE VAYER. <i>Soliloques sceptiques</i> . . . 2 fr. 50 |
| GESNER (J.-M.). <i>Socrate et l'Amour Grec</i> . 3 fr. 50 | POGGE. <i>Facéties</i> , 2 volumes Épuisé |
| ARISTENET. <i>Epistres amoureuses</i> 5 fr. | POGGE. <i>Les Bains de Bade au x^v siècle</i> 2 fr. |
| TACITE. <i>La Germanie</i> , trad. par DUBOIS-GUCHAN. 3 fr. 50 | POGGE. <i>Un Vieillard doit-il se marier ?</i> . . . 3 fr. |
| ÉRASME. <i>La Civilité puérile</i> 4 fr. | HENRI ESTIENNE. <i>La Foire de Francfort</i> . 4 fr. |
| ULRICH DE HUTTEN. <i>Julius</i> 3 fr. 50 | JOACHIM DU BELLAY. <i>Divers Jeux rustiques</i> . . . 3 fr. 50 |
| ULRICH DE HUTTEN. <i>Arminius</i> 2 fr. | JOACHIM DU BELLAY. <i>Les Regrets</i> . . . 3 fr. 50 |
| LUTHER. <i>La Conférence entre Luther et le Diable</i> . 4 fr. | CASTI. <i>La Papesse</i> . 10 fr. |
| THÉODORE DE BÈZE. <i>Épître de Passavant</i> . 3 fr. 50 | GABRIEL NAUDE. <i>Advis pour dresser une Bibliothèque</i> 4 fr. |
| PASSEVENT PARISIEN : <i>De la vie de ceux qui sont allés demeurer à Genève (1556)</i> 3 fr. 50 | GRIMAREST. <i>La Vie de M. de Molière</i> . Épuisé. |
| LES ECCLÉSIASTIQUES DE FRANCE. . . . 2 fr. | LES INTRIGUES DE MOLIERE. Épuisé. |
| REMONSTRANCE AUX FRANÇOIS (1576). 1 fr. | MOLIERE jugé par ses Contemporains. . . 4 fr. |
| LA MOTHE LE VAYER. <i>Hexaméron rustique. Ep.</i> | ELOMIRE HYPOCONDRE 10 fr. |
| | L'Abbé FAVRE. <i>Histoire de Jean-Fout-pris</i> . . 3 fr. |
| | VIVANT DENON. <i>Point de lendemain</i> 4 fr. |

FORMAT IN-80.

| |
|---|
| DE LA DÉMONIALITÉ et des animaux Incubes et Succubes, par le R. P. SINISTRARI. Paris, 1875 (première édition). Épuisé. |
| LES POINTS OBSCURS DE LA VIE DE MOLIERE, par JULES LOISELLEUR Épuisé. |
| LES INTRIGUES DE MOLIERE et celles de sa femme, ou La Fameuse Comédienne, avec Préface et Notes, par Ch.-L. LIVET. 12 fr. |
| AVRIL, <i>Poésies</i> , par ALEXANDRE PIEDAGNEL; frontispice de GIACOMELLI, gravé par LALAUZE. In-18 Jésus. . . . 5 fr. |
| PLUME ET PINCEAU, par JULES TROUBAT, in-18 raisin. 3 fr. |

Paris. — Typ. G. Chamerot, rue des Sts-Pères, 19. — 6736.

